大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人　費彝民
第二萬六千一百五十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙三大張　零售港幣三角
香港有利印務有限公司承印

發揮中央和地方兩個積極性統一計劃大力協同
我又成功發射人造衛星
中共中央國務院中央軍委向有關人員表示熱烈祝賀
衛星工作正常。這是文革勝利的成果，是批判鄧小平反革命的修正主義路線的新勝利，希望抓革命促生產促工作促戰備，奪取新的更大勝利。

【新華社北京一九七六年八月三十日電】新聞公報　一九七六年八月三十日，我國又成功地發射了一顆人造地球衛星。衛星工作正常。

這次衛星發射成功，是在以偉大領袖毛主席為首的黨中央領導下，在批鄧、反擊右傾翻案風的鬥爭取得偉大勝利的大好形勢下取得的。這是毛主席無產階級革命路線又一曲勝利的凱歌，是鞏固和發展無產階級文化大革命勝利的新成果，是批判鄧小平反革命的修正主義路線，批判他重搞「條條專政」，充分發揮中央和地方兩個積極性，統一計劃，大力協同，團結戰鬥的新勝利。

中共中央、國務院和中央軍委向從事研製發射衛星的工人、人民解放軍指戰員、科學工作者、工程技術人員、革命幹部、民兵以及其他有關人員表示熱烈祝賀。希望同志們在毛主席無產階級革命路線指引下，以階級鬥爭為綱，以批鄧為動力，抓革命，促生產，促工作，促戰備，認真總結經驗，再接再厲，奪取新的更大勝利。

【本報編者按：這是我國成功發射的第六顆人造地球衛星。其餘五顆發射時間如下：一九七○年四月二十四日，一九七一年三月三日，一九七五年七月二十六日，十一月二十六日，十二月十六日。第四顆於發射後宣布回收成功。】

蘇聯擴大海軍目的在侵略
北約海軍正面臨嚴重挑戰
珍氏年鑑分析蘇美海上軍力警告蘇優勢正增長
蘇潛艦兩倍於美　目標在對西方發動侵略戰爭

【合衆國際社倫敦三十一日電】權威性《珍氏海軍年鑑》星期二說，迅速擴張的蘇聯海軍，擁有比美國多兩倍的潛艇，看來旨在對西方進行一場侵略戰爭。

同時，有了新的四萬噸「基輔級」航空母艦，蘇聯開始向美國歷年來在航空母艦上所佔的優勢展開挑戰。

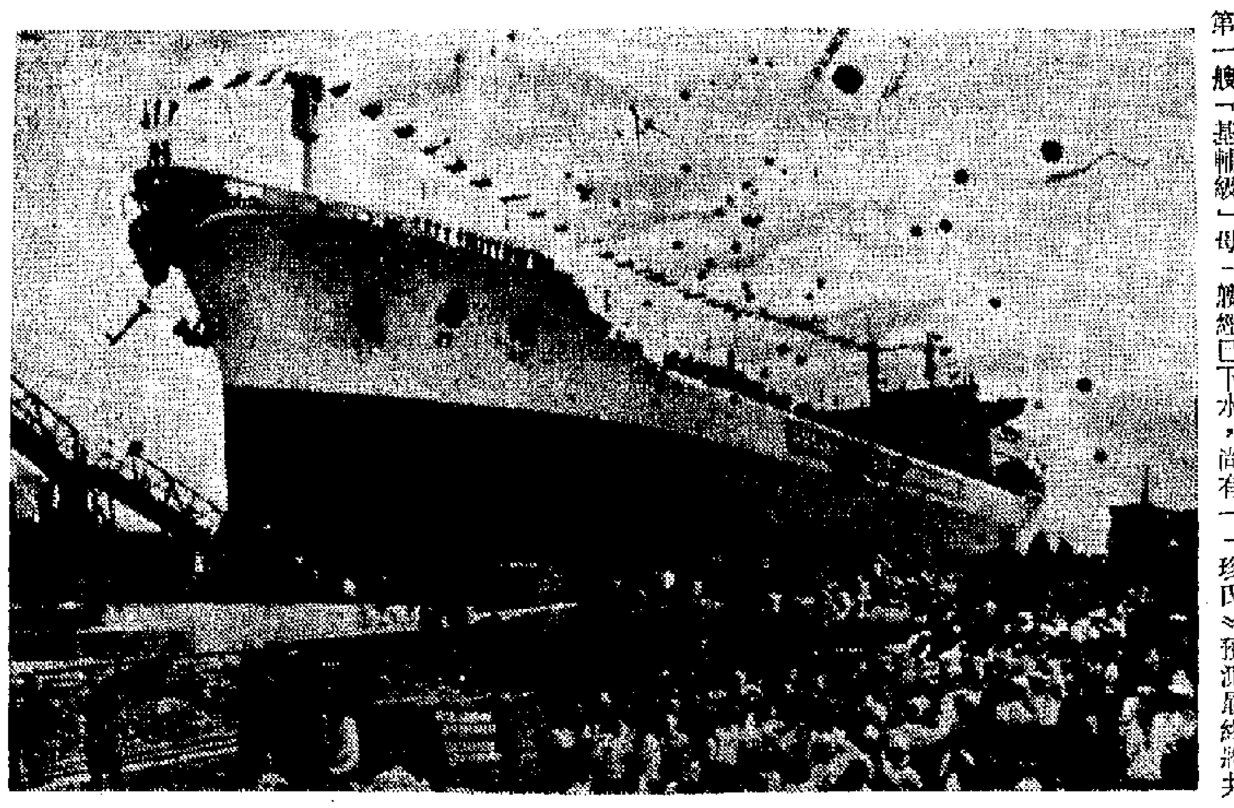
據《珍氏》說，第一艘「基輔級」母艦已投入服役，第二艘經已下水，尚有一、兩艘在建造中。《珍氏》預測最終將共建造六艘。

《珍氏》在其一九七六—七七年版的序文中說：「（蘇聯）新艦隻的軍備和引進在母艦升降的飛機，顯示了一種超越純粹防衛的擴張前景。」

《珍氏》舉出蘇聯的總潛艇實力是一百三十五艘核動力潛艇和二百五十五艘柴油動力潛艇；美國則有一百零五艘核動力潛艇，另有三十一艘在建造中，但只有十二艘柴油動力潛艇，另有三艘作後備之用。

不過，美國的潛艇艦隊包括七十三艘攻擊性潛艇，另有二十七艘現正在建造中。這些潛艇，特別設計來搜尋和消滅敵人潛艇。

《珍氏》說，美國繼續在母艦上領先，目前的力量由十三艘航空母艦組成，其中兩艘是核動力，第十四艘用作訓練，還有兩艘核動力母艦擬定於未來五年投入服役。



在批鄧、反擊右傾翻案風鬥爭不斷取得偉大勝利的大好形勢下，中國第一艘五萬噸級遠洋油輪——「西湖」號最近在大連紅旗造船廠勝利下水。（新華社傳真照片）

【路透社倫敦三十一日電】據今天在此間出版的權威性《珍氏海軍年鑑》說，北大西洋公約組織的海軍正處於一片混亂中，而蘇聯海軍則逐漸改善其實力。

這本八百三十一頁的標準參考書現已發行七十九年，它的主編約翰·穆爾上校警告西方國家，要注意它們的海軍缺乏標準化。

儘管財政緊縮，造成減少建造計劃，過早刪除和取消更換計劃，但這位《珍氏海軍年鑑》主編說，北約組織國家繼續進行各別不同的國家計劃，如其中包括建造十一種新型護衛艦。

這會使情況更加混亂。如今的情況是，十五國的西方防衛聯盟，現已需要逾六十種不同的實際設備的零件，三十種槍支的彈藥，大批導彈，以及若干類由不同喉管輸送的石油燃料。

穆爾上校在一九七六—七七年《珍氏海軍年鑑》的序文中，將北約組織的「放蕩混亂」和不愉快狀態與以蘇聯為首的華沙條約相比。他說，華沙條約依賴一系列標準劃一的海軍級別，在類似的規範制度下實行管理。

穆爾上校說，蘇聯海軍雖然需要放棄其中一些較小的古老艦隻，但它正保持逐漸加強實力。

他指出，蘇聯艦隊現已在全世界活動，艦隻的類型和數字遠遠超逾國家防衛的需求，而西方稱為蘇聯第一艘航空母艦——「基輔號」的出現，大大加強了蘇聯在國外干涉的實力。

排水量四萬噸的「基輔號」——蘇聯稱為反潛艇巡洋艦——最近經過博斯普魯斯海峽，進入地中海。艦上載有現代化導彈系統、反潛艇直升機和垂直升降飛機。

為實力強大的阻擊力。

另一方面，穆爾說，美國海軍有着英國皇家海軍的共同點，遭受着一些政治家的堅決反對。這些政治家專顧忽視海上力量在他們國家的生存中所充當的角色。

《珍氏海軍年鑑》編輯說，法國海軍最重大的物質弱點——海上支持——正在逐漸得以改善。

隨着這個問題得以解決，以及一旦人力困難亦得到滿意的解決，法國海軍有很大機會成為西歐的主要艦隊。

海軍上校穆爾認為英國海軍是不足以作防衛的船，不但只北海的鑽油井，連未來擴展的捕魚範圍區，以及可能二百哩外的經濟區域也不保。

他說，蘇聯太平洋艦隊和蘇聯印度洋海軍中隊得到海參崴一定的增援，是一支相當龐大的海軍隊伍。澳大利亞現正密切注視着這些蘇聯艦隊。

兩年來進行兩次實地考察獲文物千件
西沙出土文物提供歷史例證
公元六世紀我已發現該羣島
大量實物無可爭辯證明南沙中沙東沙西沙自古就是我領土

【新華社廣州一九七六年八月三十日電】我國考古人員對西沙羣島的文物考察工作取得了可喜成績，其中有許多重要發現。

在毛主席關於「古為今用」方針的指引下，廣東省博物館和海南行政區文化局的考古人員近兩年來先後兩次到西沙羣島進行了文物考察。他們在中國人民解放軍駐島部隊、西南中沙羣島革命委員會和廣大漁民的大力支持和協助下，走遍了西沙羣島的絕大部分島礁、沙灘，進行了較大規模的文物發掘工作，獲得數以千計的文物資料。大量的文物資料無可爭辯地證明，西沙羣島同南沙羣島、中沙羣島、東沙羣島一樣，自古就是我國的神聖領土，我國人民是這裏的真正主人。

在最近一次考察中，考古人員和漁民在北礁發現了我國南朝時期的三件青釉陶器，其中兩件是青釉六耳罐殘件，一件是完整的青釉小杯。這些青釉陶器的胎質、釉面、器形都具有鮮明的時代特徵，廣東省內地南朝時期的窰址和墓葬中都曾出土過類似的器物。考古人員通過研究證明，這三件青釉陶器，都是普通的生活日用器皿，它們由於質脆易碎，使用和保存的時間很短，不可能像金屬器皿那樣能夠長期保存和在社會上流傳，因而可以斷定是公元六世紀以前我國在西沙羣島的遠洋航船所遺留。西沙羣島是我國人民最早發現的，這些文物提供了一個無可置疑的歷史例證。但是，這三件南朝文物雖然在這裏已有一千四百多年，還不能說它們就是我國在西沙羣島的最早的遺物。聯繫到我國秦漢以來海上交通的發展情況，我國人民發現西沙羣島的時間要比這些南朝器物早很多。

今後隨着我國文物考古工作的進一步發展，可能還會有年代更早的文物史蹟被發現。

在考察中，考古人員在甘泉島上發現了唐宋時期的我國居民遺址，並先後兩次進行了規模較大的考古發掘工作，出土了一大批遺物，其中有一百○七件唐代和宋代的青釉陶瓷器，五件鐵刀、鐵鑿，一件鐵鍋殘體和許多當時居民吃剩的鰹鳥骨、各種螺蚌殼以及燃煮食物的炭粒灰燼。在唐代的三十一件青釉陶瓷器中，有各種罐、壺、器蓋。北宋的青釉陶瓷器質量甚好，胎質灰白堅致，釉面淺淡光潤，有各種刻畫蓮瓣紋、篦梳紋、花草紋的碗，以及盤、鉢、瓶、盒等。這些陶瓷器在廣東省內地的考古發掘中也常見到。特別是宋代瓷器，其器形、釉色、花紋和製法，都同廣州郊區西村晚唐至北宋時期窰址的出土遺物一致，這說明這些瓷器正是這處窰場出產的。這處唐宋時期居民遺址，位於甘泉島西北部的坡地上，地勢高，通風，適宜居住。遺址的地層堆積厚度達二十五至九十厘米。所有這些，不僅說明早在一千多年前，我國廣東等地人民已經來到西沙羣島從事開發經營，而且可以看出當時居民通過生活實踐，對西沙羣島的水源、氣候、地形、物產等已有相當認識，才選擇了這個地方長期居住。在出土遺物中，還有一件用破碗底修製成的器蓋，這突出地反映了當時居住在這裏的居民從事生產和生活的艱苦情況。但他們在困難面前沒有退縮，堅持在祖國的南海寶島從事開發經營。

在晉卿島、廣金島、永興島和金銀島等地，考古人員和當地軍民還發掘出土了一批宋代、明代的銅錢和清代的瓷器。這些錢幣和用品都是歷代住島居民遺留下來的，它們充分說明我國人民至遲從唐宋以來，對西沙羣島等南海諸島的開發經營一直是持續不斷的。

此外，考古人員還在西沙羣島的北島、南島、趙述島、永興島、和五島、珊瑚島、晉卿島、甘泉島等地，先後發現了十四座明清以來的「孤魂廟」。這種廟用當地的珊瑚石壘砌而成，結構簡單，同內地的土地廟相似。據瓊海、文昌等縣的老年漁民反映，這些「孤魂廟」是我國海南島漁民為懷念因開發南海諸島航海遇難的先輩親人而建造的。除西沙羣島外，在南沙羣島和海南島也有這種建築物存在。

一九七四年春，考古人員在瓊海縣潭門公社草塘大隊進行文物調查時，收集到老漁民蘇德柳保存了五十多年的航海針經《水路簿》抄本，這本《水路簿》詳盡地記載了我西沙和南沙羣島的數十處地名，準確地標明着從海南島到西沙羣島、南沙羣島所經過的地方，以及這些地名相互間的航行羅盤方位和時間、距離，並且生動形象地表示了各個島嶼、沙洲、暗礁、水道的大小、地形、方位等特徵。這是我國海南島漁民數百年來為開發南海諸島長期積累的航海經驗的結晶。在第一次調查時，考古人員又收集到一批內容相同的《水路簿》和航海羅盤針。這些都說明我國海南島漁民很早就在南海諸島開發經營，他們世代相傳，為建設我國南方寶島、調查研究南海海洋科學作出了很大貢獻。

瓷器是我國古代勞動人民的發明創造。考古人員在各礁盤所收集到古代沉船的各種遺物中，以陶瓷器為最多。有各種碗、盤、碟、盞、杯、壺、瓶、罐、盒等日常生活用品，釉色、花紋豐富多彩。這些陶瓷器除南朝的外，隋、唐、宋、元、明、清，直至近代的都有，而且都是產自國內的浙江、江西、福建、湖南[illegible]的窰場。這些遺物所在的位置，[illegible]

在各礁盤收集到[illegible]紋、圖形刻劃明顯，是典型的中國[illegible]更為明顯的是[illegible]更加證明了沉沒在這裏的是我國的古代船隻。以上一系列文物資料，充分證明，我國古代從東南沿海各港口出發，經由西沙羣島，駛向東南亞以及印度洋的這條航線，至遲在一千四百年前已經開闢。這是我國古代勞動人民在世界航海史上的創舉。這條航線的開闢，使南海諸島一直與我國內地保持着不可分割的血肉關係。

兩次考察所獲得的大量文物資料，以及文獻的記載和廣大漁民的[illegible]的事實進一步證明，西沙羣島同南沙羣島、中沙羣島、東沙羣島一樣，是我國人民最早發現、最早經營開發的，也是最早行使管轄並行使主權的，是中國領土不可分割的一部分。

一九七四年三月，瓊海縣潭門公社草塘大隊漁民在西沙羣島北礁東北角生產時，發現並採集到古代銅錢四百餘公斤，還有銅錠、銅劍、銅鏡等物。後來考古人員在漁民的協助下，到現場進行水下考察，又採集到一批銅錢和銅錠，這些銅錢和銅錠都大堆地沉積在一起，有些已包藏在礁盤的珊瑚石中，深達四十厘米。銅錢中有秦「半兩」、新「王莽」[illegible]、唐、五代、宋、遼、金、元直至明初的，共八十餘種，其中數量最多而又最新的都是明代「永樂通寶」一種。通過研究，[illegible]是明代[illegible]大航海家鄭和[illegible]船隊[illegible]宣德年間[illegible]下西洋[illegible]南海諸島[illegible]

在兩次考察中，考古人員踏遍了西沙羣島[illegible]這些遺跡和遺物[illegible]西沙羣島[illegible]我國人民是這裏的真正主人。

孫健副總理會見
牛滿江教授夫婦
同他們進行了親切談話　柳忠陽和童第周等在座

【新華社北京一九七六年八月三十日電】國務院副總理孫健今天下午會見美國費城坦普爾大學生物學教授牛滿江和夫人張葆英，同他們進行了親切的談話。

會見時在座的有中國科學院副秘書長柳忠陽，有關方面負責人和科學工作者童第周、朱永行等。

蘇聯建造潛艇重點
置於核動力新武器
導彈射程四千哩直接打擊北美

【路透社倫敦八月三十一日電】《珍氏海軍年鑑》編輯相信，蘇聯潛艇建造計劃是繼續建造裝有各種和難以對付的武器的核動力艦艇。

這些艦艇配備有魚雷、巡航式導彈、短程特種部隊和射程四千二百哩的彈道導彈，可在接近於它們的北方艦隊基地的巡邏區，襲擊北美、中國和歐洲的目標。

穆爾上校指出，蘇聯海軍的弱點是控制艦隻的人員——徵士兵和軍官，他們的訓練重點是技術上比戰術更為重要。

他說，美國仍然在飛機航空母艦方面佔優勢。

穆爾說，美國巡航導彈會是美國海軍武器庫上其中一個最顯著的加強，並由於它的短射程和低空能力，在今後數年將成之必要的艦隻數目來趕上和牽制可能的敵人的艦隻。

美國國會堅持費用極昂的核推進計劃，而不是同時使用其他型式的動力，使局勢複雜化。

蘇聯各種導彈增加
針對西歐威脅日大
黑格警告蘇駐歐軍力大大超過防禦需要

【美聯社華盛頓三十日電】《美國新聞與世界報道》今天說，在蘇聯飛機近年來載送核彈倍增之際，蘇聯方面又正在增加指向西歐的多彈頭和機動導彈數目。

這份美國新聞雜誌報道，北大西洋公約組織司令黑格在比利時蒙斯發出一個警告（關於共黨在歐洲軍力的加強）時說，共黨的軍力已大大超過國防的需要。他並且警告說，北大西洋公約組織對核武器問題要避免一種危險和過份的信賴。

《美國新聞與世界報道》九月六日一期中刊登一篇發自比利時首都布魯塞爾的報道，引用了黑格的話說，秋季鍛鍊行動——在西歐進行的一連串近三十次的軍事演習——是致力於抵銷華沙條約軍隊與北約軍隊在數量上的不平衡。

中國友好代表團專程參加
白求恩紀念館開幕
加政府宣佈紀念館屬於國家重點文物區
白求恩生前戰友黃道建在加憶述白求恩

【美聯社多倫多三十日電】一隊在加拿大的中國代表團星期一在安大略的格臘夫赫斯特，參加已修建的白求恩醫生故居的開放儀式。星期日自由黨議員羅伯特·卡普蘭在家款待該中國代表團。

白求恩的故居將由加拿大政府宣佈為國家的重點文物區。

曾一度與白求恩醫生工作，現為北京醫院革命委員會副主席的黃道建說，在記憶中，白求恩「待人是全心全意，捨己為人的」。

白求恩醫生在中日戰爭期間的一九三九年死於中國。

【美聯社蒙特利爾三十日電】中國衛生部副部長張之強上週末在此間說，中國的醫藥設備足以應付七月二十八日唐山地震所造成的災害。

張之強通過翻譯員的講話中說，中國各區的醫療隊已紛紛趕赴災區。

該名中國官員率領代表團，應加拿大衛生部之邀參加星期一在安大略的格臘夫赫斯特，白求恩故居的開放儀式。白求恩故居成為歷史古蹟。

每半年一次實行輪換
蘇艦經馬六甲海峽進入印度洋區活動
東盟五國紛購軍艦加強海上防禦力

【合衆國際社新加坡三十日電】逾六艘蘇聯海軍艦隻在過去的一週，已穿過馬六甲海峽進入印度洋。

靈通消息人士說，蘇聯艦隊的行動顯然是實行局部輪換活動在印度洋地區的蘇聯艦隻。

靈通人士不相信蘇聯艦隻的行動是增加蘇聯印度洋艦隊規模的迹象。該支艦隊數目在近幾年來經常為十八至二十艘。

在上週穿過該海峽的蘇聯艦隻包括一艘導彈驅逐艦、護航驅逐艦、掃雷艦和坦克登陸艦。

該批艦隻將可能減除相同數目的蘇聯艦，返回太平洋海軍總部的海參崴。蘇聯在印度洋的艦隊，每年大概輪換兩次。

【路透社倫敦三十一日電】據今天出版的一九七六—七七年《珍氏海軍年鑑》說，馬來西亞和新加坡正在建設有戰鬥力的海軍力量，印尼正在以效率較高的西方軍艦來更換過時的蘇聯軍艦。

這本標準的世界海軍工作參考書的編者約翰·穆爾上校在序言中說，雖然在此刻三國海軍聯合可以封鎖馬六甲海峽，但是將來由蘇聯武裝起來的游擊隊向馬來西亞北部推進，這種有利條件就會變得無效。

穆爾上校說，在考慮岸上的行動和改變時必須永遠不要忘記一些基本原則，即海上力量的地理有利條件可以從內部削弱。

他說，蘇聯艦隊由於在尋找印度洋中的基地遭遇困難，不僅通過蘇伊士運河增援成問題，而且從海參崴出來經馬六甲海峽前往印度洋（這是最短航道）增援也成問題。

穆爾說，泰國已經訂購了新的導彈軍艦，而菲律賓已考慮加強它的力量。

他說，新的保守的澳洲和新西蘭政府曾屢提到最近幾個月在他們地區的海上所出現的危險，但是要說它們會採取什麼措施來保護這條海上航道，似嫌為時過早。

清必咳　SPIC　咳嗽糖漿
傷風咳嗽，支氣管炎。支氣管哮喘，過敏性鼻咽炎等。

總代理：有均行藥行、寶圖公司

飲宴在「金冠」
稱心兼滿意
金冠酒樓信譽超著　出品精良　選料上乘
斤兩十足　服務週到　價目公道　人人讚好
故飲宴在「金冠」　確屬稱心兼滿意。
定座電話　K六六六二九一至八

……由八月初旬展開前所罕見的長期的，有計劃的集訓。
乒總在不久前成立了技術研究訓練小組，選出余潤興為主任，薛緒初、吳欣榮為副主任，劉錫晃為組長，李光祖、張嵐、陳盛興、蒲潔雯、鄭仲賢、李仁蘇、梁適華、周振球、劉國柱為委員，專責處理技術研究及訓練工作。同時，選出男子球員陳盛興、黃耀榮、李光祖、盧志成、潘瑞榮、李劍平，女子球員張嵐、高莉芝、蒲……

目前距離第四屆英聯邦乒乓球錦標賽賽期還有六、七個月，香港乒乓球選手現在已開始集訓，積極、認真的態度是前所未有的。據李光祖、陳盛興表示，港隊這次能夠提前集訓，做好備戰功夫，在英聯邦賽及世界賽裡應取得較好的成績。同時，他們認為李劍平、盧志成能夠持之以恒，認真參加集訓，兩年之內技術可進入成熟階段，成為香港乒乓球壇的接班人。

中國體壇群英會　南華·南洋
名製巨片　羣港九滿天　後關始　再會觀衆